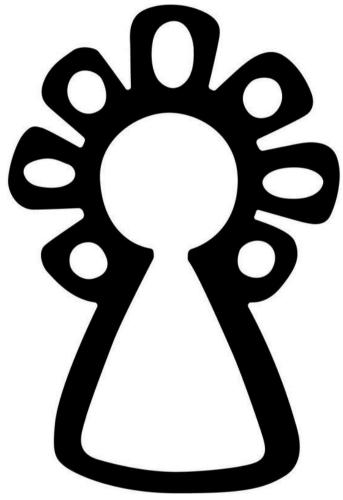
# HOJA DE EUCARISTÍA

CENTRO ARRUPE - VALÈNCIA



#### "BIENAVENTURADO EL VIENTRE QUE TE LLEVÓ"

12 de octubre de 2025 DOMINGO DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA DEL PILAR tiempo ordinario CICLO C

> PRIMERA LECTURA 1 Cron 15, 3-4. 15-16; 16, 1-2.

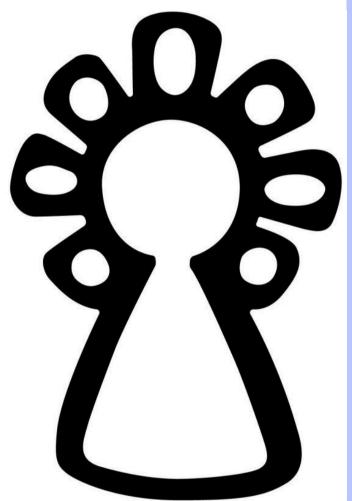
> > SALMO 26

SEGUNDA LECTURA Hch 1, 12-14

> **EVANGELIO** Lc 11, 27-28

#### **CONTENIDO**

- Liturgia
- · Oración de los fieles
- Oración final
- Para los peques
- Cantos
- Puntos oración semanal
- Recordatorios y avisos
- Guía de oración octubre Movimiento Laudato Si'





Lee con nosotros cada domingo un párrafo de la Encíclica

# 18

A la continua aceleración de los cambios de la humanidad y del planeta se une hoy la intensificación de ritmos de vida y de trabajo, en eso que algunos llaman «rapidación».

Si bien el cambio es parte de la dinámica de los sistemas complejos, la velocidad que las acciones humanas le imponen hoy contrasta con la natural lentitud de la evolución biológica.

A esto se suma el problema de que los objetivos de ese cambio veloz y constante no necesariamente se orientan al bien común y a un desarrollo humano, sostenible e integral.

El cambio es algo deseable, pero se vuelve preocupante cuando se convierte en deterioro del mundo y de la calidad de vida de gran parte de la humanidad.

# Laudato Si'

## Monición de entrada



Hoy la Iglesia se reviste de alegría para honrar a la Virgen del Pilar, madre cercana, mujer sencilla y creyente profunda.

En ella encontramos el pilar firme de la fe, la ternura que sostiene a los cansados y la esperanza que renace entre los pobres y olvidados.

Celebrar a María es recordar que Dios se fija en los pequeños, en los que callan y sirven, en los que hacen el bien sin ser vistos. Ella, desde su silencio, escuchó la voz de Dios y la guardó en su corazón.

En la eucaristía de hoy se nos recordará que la verdadera dicha no está solo en haber llevado a Jesús en el vientre, sino haber escuchado la Palabra de Dios y haberla puesto en práctica.

Pidamos vivir como lo hizo María: con los oídos atentos y las manos dispuestas a amar.

# Moniciones para las lecturas

**Primera lectura** 

ELa primera lectura nos muestra al pueblo que celebra con alegría la llegada del arca, signo de la presencia viva de Dios en medio de su historia. Hoy, como entonces, se nos invita a reconocer que Dios no habita en templos lejanos, sino en la vida compartida, en la fiesta, en la comunidad reunida en su nombre.

Segunda lectura

Los Hechos de los apóstoles muestran como los discípulos, junto con María, se reúnen en oración después de la ascensión. Es el comienzo de una Iglesia nacida no del poder, sino de la espera confiada, del silencio fecundo, de la fraternidad abierta al Espíritu. Allí, en comunidad, comienza el Reino.

**Evangelio** 

El evangelio nos muestra que por encima de ser bienaventurada a la madre de Jesús, son más dichosos quienes escuchan la Palabra y la ponen en práctica. No basta con admirar a Dios desde fuera: hay que acoger su Palabra en el corazón y encarnarla en gestos de vida, justicia y ternura.

#### Liturgia

## **Primera Lectura**

Lectura del primer libro de las Crónicas

David convocó a todo Israel en Jerusalén para trasladar el arca del Señor al lugar que le había preparado.

Reunió a los hijos de Aarón y a los levitas.

Los levitas llevaron el arca de Dios sobre sus hombros con las varas, como lo había mandado Moisés según la palabra del Señor.

David ordenó a los jefes de los levitas que dispusieran a sus hermanos los cantores con instrumentos musicales: arpas, cítaras y címbalos, para que hicieran resonar los sones alegres.

Llevaron el arca de Dios y la colocaron en medio de la tienda que David había levantado para ella; ofrecieron holocaustos y sacrificios de comunión en presencia de Dios.

Cuando David terminó de ofrecer los holocaustos y los sacrificios de comunión, bendijo al pueblo en nombre del Señor.

#### Palabra de Dios

# **Segunda Lectura**

Lectura del llibre dels Fets dels Apòstols (Fets 1, 12-14)

Llavors tornaren a Jerusalem des de la muntanya anomenada de les Oliveres, que es troba prop de Jerusalem, a una distància del camí permés en dissabte.

Quan hi arribaren, pujaren a la sala de dalt, on solien allotjarse: Pere, Joan, Jaume i Andreu, Felip i Tomàs, Bartomeu i Mateu, Jaume, fill d'Alfeu, Simó el Zelós i Judes, germà de Jaume.

Tots ells perseveraven unànimement en la pregària, juntament amb algunes dones, amb Maria, la mare de Jesús, i amb els seus germans.

#### Paraula de Déu

## Salmo

#### R/. El Señor es mi luz y mi salvación.

El Señor es mi luz y mi salvación, ¿a quién temeré? El Señor es la defensa de mi vida, ¿quién me hará temblar?

#### R/. El Señor es mi luz y mi salvación.

Si un ejército acampa contra mí, mi corazón no tiembla; si me declaran la guerra, me siento tranquilo.

#### R/. El Señor es mi luz y mi salvación.

Una cosa pido al Señor, eso buscaré: habitar en la casa del Señor por los días de mi vida; gozar de la dulzura del Señor contemplando su templo.

#### R/. El Señor es mi luz y mi salvación.

Oigo en mi corazón: «Buscad mi rostro». Tu rostro buscaré, Señor; no me escondas tu rostro.

#### R/. El Señor es mi luz y mi salvación.

# **Evangelio**

Lectura del santo evangelio según san Lucas

En aquel tiempo, mientras Jesús hablaba a la gente, una mujer de entre el gentío, levantando la voz, le dijo:

«¡Dichoso el vientre que te llevó y los pechos que te criaron!».

Pero él repuso:

«Mejor, dichosos los que escuchan la palabra de Dios y la cumplen».

Palabra del Señor.

# Signos de esperanza

Que el primer signo de esperanza se traduzca en paz para el mundo, el cual vuelve a encontrarse sumergido en la tragedia de la guerra.

Mirar el futuro con esperanza también equivale a tener una visión de la vida llena de entusiasmo para compartir con los demás. La apertura a la vida con una maternidad y paternidad responsables es el proyecto que el Creador ha inscrito en el corazón y el cuerpo de los hombres y las mujeres.

En el Año jubilar estamos llamados a ser signos tangibles de esperanza para tantos hermanos y hermanas que viven en condiciones de penuria. Pienso en los presos. Propongo a los gobiernos que se asuman iniciativas que devuelvan la esperanza.

Que se ofrezcan signos de esperanza a los enfermos que están en sus casas o en los hospitales. Que sus sufrimientos puedan ser aliviados. Que no falte una atención inclusiva.

También necesitan signos de esperanza aquellos que en sí mismos la representan: los jóvenes. No podemos decepcionarlos; en su entusiasmo se fundamenta el porvenir.

No pueden faltar signos de esperanza hacia los migrantes. Que sus esperanzas no se vean frustradas por prejuicios y cerrazones. Que a los numerosos exiliados, desplazados y refugiados se les garantice la seguridad, el acceso al trabajo y a la instrucción.

Signos de esperanza merecen los ancianos, que a menudo experimentan soledad y sentimientos de abandono. Valorar el tesoro que son, sus experiencias de vida, la sabiduría que tienen y el aporte que son capaces de ofrecer, es un compromiso para la comunidad.

Imploro, de manera apremiante, esperanza para los millares de pobres, que carecen con frecuencia de lo necesario para vivir. Frente a la sucesión de oleadas de pobreza siempre nuevas, existe el riesgo de acostumbrarse y resignarse. Pero no podemos apartar la mirada de situaciones tan dramáticas, que hoy se constatan en todas partes y no solo en determinadas zonas del mundo. No lo olvidemos: los pobres, casi siempre, son víctimas, no culpables. Francisco

Bula del Jubileo La esperanza no defrauda 8-15

# Oración de los fieles

Sacerdote: En este día en que celebramos a María, la mujer creyente y valiente, pongamos nuestras vidas y las del mundo entero bajo su mirada y confiados, elevemos nuestra oración diciendo:

R/ Señor, haznos sembradores de tu Reino.

R/ Senyor, fes-nos sembradors del teu Regne.

Por la Iglesia, para que, como María, camine con sencillez y coraje, al lado de los pobres, anunciando con obras el Evangelio del amor y la esperanza. Juntos te pedimos,

#### R. Señor, haznos sembradores de tu Reino.

Por quienes gobiernan los pueblos, para que ejerzan su poder como servicio, busquen el bien común y trabajen por una justicia que alcance a todas las personas, especialmente a las más olvidadas, juntos te decimos,

#### R. Señor, haznos sembradores de tu Reino.

Por todas las mujeres que, como María, sostienen la vida en medio de las dificultades, para que sean reconocidas, acompañadas y valoradas en su dignidad, su fe y su entrega cotidiana y juntos te pedimos,

#### R. Señor, haznos sembradores de tu Reino.

Per la nostra casa comuna, la Terra, perquè aprenguem a cuidar-la amb tendresa i responsabilitat, com un do sagrat que hem de compartir i protegir pel futur i junts et demanem,



#### R. Senyor, fes-nos sembradors del teu Regne.

Per la pau en el món, especialment a Gaza i en tots els pobles ferits per la violència, perquè s'òbriguen camins de diàleg, cessen les armes i brolle la reconciliación, per això, junts et diem,

#### R. Senyor, fes-nos sembradors del teu Regne.

Per la nostra comunitat que hui celebra la Verge del Pilar, perquè, animada pel seu exemple de fe ferma i cor obert, sàpia viure unida, servicial i compromesa amb els més fràgils i junts diem,

#### R. Senyor, fes-nos sembradors del teu Regne.

# **Oración final**

# María

Niña con el mundo en el alma. Sutil, discreta, oyente, capaz de correr riesgos. Chiquilla de la espera, que afronta la batalla y vence al miedo.

Señora del Magnifícat, que canta la grandeza velada en lo pequeño. Y ya muy pronto, Madre. hogar de las primeras enseñanzas, discípula del hijo hecho Maestro. Valiente en la tormenta, con él crucificada abriéndote al Misterio.

Refugio de los pobres que muestran, indefensos, su desconsuelo cuando duele la vida, cuando falta el sustento.

Aún hoy sigues hablando, atravesando el tiempo mostrándonos la senda que torna cada 'Hágase' en un nuevo comienzo.

# Para los peques en la Eucaristía



# CANTOS

Si cada hora viene con su muerte si el tiempo es una cueva de ladrones los aires ya no son los buenos aires la vida es nada más que un blanco móvil

usted preguntará por qué cantamos

si nuestros bravos quedan sin abrazo la patria se nos muere de tristeza y el corazón del hombre se hace añicos antes aún que explote la vergüenza

usted preguntará por qué cantamos

si estamos lejos como un horizonte si allá quedaron árboles y cielo si cada noche es siempre alguna ausencia y cada despertar un desencuentro

usted preguntará por que cantamos

cantamos por qué el río está sonando y cuando suena el río suena el río cantamos porque el cruel no tiene nombre y en cambio tiene nombre su destino

cantamos por el niño y porque todo y porque algún futuro y porque el pueblo cantamos porque los sobrevivientes y nuestros muertos quieren que cantemos

cantamos porque el grito no es bastante y no es bastante el llanto ni la bronca cantamos porque creemos en la gente y porque venceremos la derrota

cantamos porque el sol nos reconoce y porque el campo huele a primavera y porque en este tallo en aquel fruto cada pregunta tiene su respuesta

cantamos porque llueve sobre el surco y somos militantes de la vida y porque no podemos ni queremos dejar que la canción se haga ceniza.

# Por qué cantamos

Mario Benedetti, 1979

## **Cantos**

#### Cantar es orar dos veces.

Esta frase tan conocida se le atribuye a San Agustín. Cantando expresamos de otra manera lo que gueremos decirle a Dios.

Te animamos a orar dos veces con nosotros contribuyendo a hacer de la eucaristía una auténtica fiesta.

## **Entrada**

#### **VEN A CELEBRAR**

Ven acelebrar el amorde Dios.
Se derramará como agualimpia,
empapando nuestras vidas
de su presencia (BIS).
Os aseguro que yo estaré
cuando dos o más por míos reunáis.
Es lamejor forma de crecer
en nuestra amistad,
en nuestra amistad.

# **Gloria**

#### **GLORIA (JESUITAS)**

GLORIA A DIOS EN EL CIELO Y PAZ EN LA TIERRA (bis)
Por tuinmensa gloria tealabamos, bendecimos,
te glorificamos, adoramos, damos gracias.
Señor Dios, Rey celestial (GLORIA)
Señor, Hijo Jesucristo (GLORIA)
Señor Dios, cordero de Dios, (HIJO DEL PADRE).
GLORIA A DIOS EN EL CIELO Y PAZ EN LA TIERRA

# **Aleluya**

ALELUYA CANTARÁ QUIEN PERDIÓ LA ESPERANZA Y LA TIERRA SONREIRÁ, ALELUYA (BIS)

## **Ofertorio**

Nada nos separará Nada nos separará Nada nos separará Del amor de Dios La repetimos varias veces

# **Santo**

#### **SANTO**

SANTO, SANTO, SANTO, SANTO, SANTO, SANTO, SANTO ESNUESTRO DIOS, SEÑOR DE TODALA TIERRA, SANTO, SANTO ES NUESTRO DIOS. (BIS) Que acompaña anuestro pueblo, que vive nuestra lucha, del universo entero el único Señor. Benditos los que en su nombre el Evangelio anuncian, la buena y gran noticia de la liberación.

## Paz PAZ

Da la paz al mundo que tú puedes dar. Paz que rompe muros, paz de libertad. Paz que es de justicia, paz que es nuestra luz. Da la paz al mundo, da la paz Jesús.

# ra luz.

## Comunión

#### TOMAD, SEÑOR, Y RECIBID

https://www.youtube.com/watch?v=n51l5qmWdQ4&t=10s Letra y música: Borja Iturbe

Tomad, Señor, y recibid toda mi libertad, mi memoria mi entendimiento y toda mi voluntad (BIS)

Todo mi haber y poseer, vos me lo disteis a vos, Señor, lo torno.

Todo es vuestro, disponed a toda vuestra voluntad.

Dadme vuestro amor y gracia Dadme vuestro amor y gracia que esta me basta (bis)

Tomad, Señor, y recibid toda mi libertad, mi memoria mi entendimiento y toda mi voluntad (BIS)

# **Despedida**

VOSOTROS SERÉIS MI PUEBLO VOSOTROS SERÉIS MI PUEBLO, POR SIEMPRE SERÉ VUESTRO DIOS. OS DARÉ UN CORAZÓN NUEVO Y OS INFUNDIRÉ MI ESPÍRITU DE AMOR (BIS).

Será un corazón sin fronteras, Donde todos hallen un lugar, donde el único lenguaje sea de amor y unidad.

Será un corazón que se conmueva, levantará al que cansado está, llorará con el que llora, con el que ríe reirá. Será un corazón donde brote la justicia y la fidelidad, sembrará la esperanza, surgirá la verdad.

# Puntos para la oración semanal

#### **ALMA DE CRISTO**

Alma de Cristo, santifícame.
Cuerpo de Cristo, sálvame.
Sangre de Cristo, embriágame.
Agua del Costado de Cristo, lávame.
Pasión de Cristo, confórtame.
¡Oh buen Jesús, óyeme!
Dentro de tus llagas, escóndeme.
No permitas que me aparte de ti.
Del enemigo malo, defiéndeme.
En la hora de mi muerte, llámame.
Y mándame ir a ti,
para que con tus santos te alabe,
por los siglos de los siglos.

Amén

#### **TOMAD SEÑOR Y RECIBID**

Tomad, Señor, y recibid toda mi libertad, mi memoria, mi entendimiento, y toda mi voluntad, todo mi haber y mi poseer; Vos me disteis, A Vos, Señor, lo torno. Todo es vuestro, disponed todo a vuestra voluntad; dadme vuestro amor y gracia, que con ésta me basta.

Amén

#### 1. Como María, vivir la fe en lo concreto

María no solo escuchó la Palabra, la vivió. La hizo carne en su vida sencilla, en el hogar, en la comunidad, en la espera confiada.

• Señor, que como María sepamos escuchar tu Palabra y vivirla en lo cotidiano, con amor y fidelidad.

#### 2. Orar y caminar juntos, con esperanza

La primera comunidad cristiana perseveraba en la oración junto con María. Ella sigue siendo hoy madre, compañera de camino y signo de unidad.

• María, acompáñanos en la oración y en la vida, para que seamos Iglesia que espera, que sirve y que ama.

#### Y Recordad...

Para los eventos programados de esta semana, consulta la web www.centroarrupevalencia.org

Puedes unirte al **Círculo Laudato Si' Arrupe València** mandando un correo a **laudatosi.valencia@gmail.com Movimiento Laudato Si' https://laudatosimovement.org/es/** 





Para la colaboración entre diferentes tradiciones religiosas \* \* \*





# Página \*\*\* \*\*\* editorial



Esta guía de oración es un instrumento de apoyo para los miembros de nuestro movimiento, ya sea para su uso en comunidad o para la reflexión personal. Cada mes ofrece historias, reflexiones y testimonios de miembros de nuestra familia global, inspirándonos a orar, contemplar y actuar con renovado cuidado por la creación.

En este año extraordinario, juntos **Brindamos Esperanza**: celebramos el décimo aniversario de *Laudato Si'* y del Movimiento Laudato Si', y conmemoramos los 800 años del Cántico de las Criaturas. Estos hitos nos invitan a profundizar nuestro compromiso de cuidar nuestra casa común y a fortalecer los lazos que nos unen como una sola familia global..

A lo largo de 2025, nuestras intenciones mensuales están alineadas con las intenciones de oración del Papa, cada una de ellas enriquecida con la perspectiva de Laudato Si'. Que esta guía nos anime a actuar con valentía, amar con determinación y alimentar la esperanza por nuestra casa común, paso a paso.

La región africana ofrece un ejemplo muy significativo. Durante el Tiempo de la Creación, la hermana Kinikonda Okemasisi, LSA, de Kenia, rezó: «Señor, ¿cómo podemos alegrarnos cuando nuestras acciones han saqueado y malgastado la creación? Concédenos tu Espíritu para que podamos pensar y actuar de manera ecológica, convirtiéndonos en verdaderos cuidadores de nuestra Madre Tierra, por hoy, por mañana y por las generaciones venideras».

Esta oración cobró vida en una **Procesión por el Clima celebrada en Kenia**, organizada junto con la movilización global Draw the Line, mientras los líderes mundiales se reunían en la Asamblea General de las Naciones Unidas. Comunidades religiosas, ONG y medios de comunicación se unieron —franciscanos, oblatos, dominicos, ACWECA, Oxfam, 350.org África y otros— para declarar 2025 como un punto de inflexión para la acción climática urgente.





# \*\*\* Escuchar el canto de la creación \*\*\*

Monthly intention

For collaboration between different religious traditions

"

Quote of the month

"All Christian communities have an important role to play in ecological education." LS 214







# \*\*\* Ecología de la gratitud \*\*\*



Señor, te damos gracias por el regalo de este día. Este es el día que nos has dado para que nos regocijemos y nos alegremos en él. Pero, ¿cómo podemos regocijarnos y alegrarnos en el entorno que hemos destruido, saqueado y mal gestionado, tanto individual como colectivamente? ¿Cómo podemos alegrarnos cuando nuestras propias acciones no han sabido reconocer lo sagrado y lo bello de la creación? ¿Cómo podemos regocijarnos cuando nuestra madre tierra gime de dolor? Señor, concédenos tu espíritu amoroso para que podamos pensar ecológicamente, actuar ecológicamente y así convertirnos en seres humanos ecológicos con corazones ecológicos, oídos ecológicos y ojos ecológicos plenamente desarrollados, y así decidir amar y cuidar a nuestra madre Tierra por nuestro propio bienestar hoy y por el bienestar de nuestros hermanos y hermanas mañana y en los siglos venideros.

Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor, amén.

Desarrollado por la hermana Kinikonda Okemasisi, ALS, de Kenia. Miembro de la Unidad Laudato Si, Red Panafricana de Teología (PACTPAN), profesora de la Universidad Tangaza y superiora de las Hermanitas de San Francisco del Oeste de la región del Valle del Rift.







# \*\*\* Escuchar el Clamor de la Creación \*\*\*

## Reflexión mensual para profundizar en nuestra conversión ecológica

Iniciativa para el cultivo de árboles de cumpleaños

[ Steeven Kezamutima, coordinador de programas para África, originario de Burundi y con sede en Kenia.]

A veces, hay que pasar por momentos difíciles para comprender verdaderamente lo profundamente que están conectadas la paz y la creación.

En 2018, Kenia atravesaba un periodo de tensión política y división tribal. Como recién llegado a la Universidad Católica de África Oriental, podía sentir el pesado ambiente que se respiraba entre los jóvenes: la confusión, la frustración y la división los estaban separando. Al mismo tiempo, anhelaba un espacio de integración, una forma de sentirme parte de este nuevo país.

Así que, en mi cumpleaños, decidí hacer algo diferente. En lugar de cortar el pastel solo, invité a los alumnos a reunirse conmigo y plantar árboles frutales. Lo llamamos: «Cortar el pastel y plantar árboles: una nueva tradición para celebrar los cumpleaños».

Lo que comenzó como un gesto personal rápidamente se convirtió en algo mucho más grande. Quería unir a una generación que estaba dividida, manipulada y engañada. Lo que no esperaba era plantar no sólo árboles, sino también las semillas de un movimiento, un movimiento que escucha tanto el clamor de la tierra como el clamor de los pobres.

Desde ese día en adelante, la tradición continuó. Mes tras mes, comunidades y personas la adoptaron, convirtiendo los cumpleaños en momentos de unidad, construcción de paz y sanación ecológica. Ver cómo se desarrollaba esto me cambió. Me di cuenta de que la acción medioambiental no está separada de la paz, sino que es una de las formas más poderosas de construirla.





Cuando miro a mi alrededor hoy en día, no puedo evitar fijarme en cuánto dinero se gasta en campañas de sensibilización o en eventos de plantación de árboles organizados como espectáculos puntuales. Mientras tanto, algo tan sencillo como celebrar los cumpleaños con árboles podría lograr lo mismo y más, al tiempo que se arraigaría en la vida cotidiana.

Compárese esto con la forma en que se celebran hoy en día los cumpleaños: miles de dólares gastados en vuelos, hoteles de lujo y consumismo que desaparece en un instante. ¿Y si, en cambio, los cumpleaños se convirtieran en un momento para dar gracias, primero a Dios el Creador, que nos mantiene vivos, y luego a la creación misma, restaurando un pequeño pedazo del Edén?

La belleza de esta tradición es triple: honra a Dios, nos enorgullece contribuir a la obra de la creación y nos une a las generaciones futuras que algún día comerán los frutos de nuestro trabajo. Imagina un mundo en el que los árboles de cumpleaños florecen en huertos, donde las familias ya no necesitan comprar fruta en el mercado porque la tierra que les rodea les proporciona lo que necesitan. Un mundo lleno de canto de pájaros, aroma de fruta madura, aire fresco y la suave armonía de la creación.

Cada año sigo celebrando mi cumpleaños de esta manera: de forma ecológica, alegre y con profunda gratitud. Y te invito a que te unas a mí en esta tradición. Juntos podemos convertir algo tan común como un cumpleaños en un regalo extraordinario para la paz y la creación.







- ¿En qué medida tienes en cuenta las acciones ecológicas durante tus celebraciones?
- ¿Cuál es tu árbol frutal favorito que te gustaría plantar en tu cumpleaños y por qué?
- ¿Podrías sugerir otras formas creativas de cuidar nuestra casa común?





# Escuchar la llamada de la Creación

#### Utiliza nuestros recursos ecoespirituales.

Nuestros espíritus anhelan la paz que nos brinda la conexión con el Creador. Al ver cómo aumentan los efectos del desastre ecológico a nuestro alrededor, sabemos que la oración es una forma esencial de sanar nuestro mundo.

En todo el mundo está creciendo un movimiento de oración y contemplación en unidad con toda la creación. Te invitamos cordialmente a utilizar estos recursos en tu hogar y en tu comunidad.

Les hace falta entonces una conversión ecológica, que implica dejar brotar todas las consecuencias de su encuentro con Jesucristo en las relaciones con el mundo que los rodea. (Laudato Si' 217)

→ RECURSOS ECOESPIRITUALES.





Síguenos en Instagram



Síguenos en Tiktok



Suscríbete a nuestro newsletter

Esta guía de oración fue desarrollada con el apoyo de Steeven Kezamutima de Burundi], Sr. Kinikonda Okemasisi, de Kenia, y el trabajo estratégico de Susana Salguero de El Salvador, el diseño de Marco Vargas de Ecuador, así como el trabajo de otros miembros del equipo de comunicaciones repartidos por América y traductoras repartidas por todo el mundo.